

**VENDIM**  
**Nr. 76, datë 12.2.2014**

**PËR PËRCAKTIMIN E KRITEREVE, TË DOKUMENTACIONIT E TË  
PROCEDURËS PËR PAJISJEN, REFUZIMIN, RIPËRTËRITJEN DHE ANULIMIN  
E LEJES SË PUNËS PËR STUDENTË, TË TIPIT “A/S”<sup>1</sup>**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të neneve 71, pika 8, e 86, pika 2 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”, me propozimin e ministrit të Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, Këshilli i Ministrave

**VENDOSI:**

1. Të huajt i jepet leje pune për studentë, e tipit “A/S”, me kohë të përcaktuar ose të pjesshme, nëse plotëson kriteret e mëposhtme:

- a) ndjek studime të rregullta universitare;
- b) ka një kontratë pune me një punëdhënë, me kohë të përcaktuar ose të pjesshme;
- c) punësimi i të huajt (studentit) si punëmarrës, gjatë vitit akademik, bëhet vetëm me kohë të përcaktuar, sipas legjislacionit në fuqi;
- ç) punësimi i të huajt (studentit) si punëmarrës bëhet me kohë normale, gjatë pushimeve të shkollës, sipas legjislacionit në fuqi;
- d) i huaji (studenti) punon deri në 20 (njëzet) orë në javë;
- dh) i huaji ka hyrë në mënyrë të ligjshme në territorin e Republikës së Shqipërisë.

2. Të huajt i ripërtërihet leja e punës e tipit “A/S”, si student çdo vit, jo domosdoshmërisht me të njëjtin punëdhënë, nëse plotëson kriteret e mëposhtme:

- a) vazhdon studimet e rregullta universitare;
- b) ka përfunduar me sukses studimet në vitin pararendës;
- c) ka një kontratë pune me një punëdhënë, me kohë të përcaktuar ose të pjesshme, por jo domosdoshmërisht me punëdhënësin e mëparshëm;
- ç) institucioni përgjegjës, pranë të cilit kryen studimet, ka dhënë pëlqimin për kontratën e punës;
- d) i huaji (studenti) punon deri në 20 (njëzet) orë në javë;
- dh) i huaji ka qëndrim të ligjshëm në territorin e Republikës së Shqipërisë.

3. Kërkesa për t’u pajisur me leje pune të tipit “A/S” bëhet nga:

- a) i huaji;
- b) punëdhënësi, me të cilin i huaji ka një kontratë pune;
- c) personi i autorizuar nga punëdhënësi.

4. Personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, për t’u pajisur për herë të parë me leje pune të tipit “A/S”, paraqesin dokumentacionin e mëposhtëm:

- a) kërkesën me të dhënat personale, sipas formatit të dhënë në aneksin 1 që i bashkëlidhet këtij vendimi;
- b) kontratën e rregullt të punës me një punëdhënë, me kohë të përcaktuar ose të pjesshme;
- c) vërtetimin nga institucioni arsimor ku ndjek studimet se është student;
- ç) kopjen e lejes së qëndrimit;
- d) kopjen e pasaportës;
- dh) pesë fotografi.

5. Personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, të cilët kërkojnë ripërtëritjen e lejes së punës të tipit “A/S”, brenda 30 (tridhjetë) ditëve para përfundimit të lejes së mëparshme, paraqesin dokumentacionin e mëposhtëm:

---

<sup>1</sup> Ky vendim i Këshillit të Ministrave përafrohet pjesërisht me direktivën e Këshillit 2004/114/KE, datë 13 dhjetor 2004 “Mbi kushtet e pranimit të shtetasve të vendeve të treta për qëllim studimi, programe të shkëmbimit për nxënës, trajnim pa pagesë ose shërbim vullnetar”. Numri CELEX 32004L0114, Fletorja Zyrtare e Bashkimit Evropian, seria L, nr. 375, datë 23.12.2004, faqe 12-18.

a) kërkesën me të dhënat personale;  
b) kontratën e rregullt të punës me një punëdhënësi, me kohë të përcaktuar ose të pjesshme;  
c) vërtetimin nga institucioni arsimor, pranë të cilit ndjek studimet, për kryerjen me sukses të studimeve të vitit pararendës;

ç) kopjen e pasaportës;

d) pesë fotografi.

6. Personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, paraqesin kërkesën dhe dokumentacionin e përcaktuar në pikën 4 të këtij vendimi, për pajisjen për herë të parë me leje pune ose të përcaktuar në pikën 5 të këtij vendimi, në rast të ripërtëritjes së lejes së punës, në:

a) zyrën përkatëse të punësimit, në territorin e së cilës punëdhënësi, pranë të cilit do të punësohet i huaji, ushtron veprimtarinë ekonomike dhe nëse është me qëndrim të ligjshëm në territorin e Republikës së Shqipërisë;

b) Drejtorinë e Përgjithshme të Shërbimit Kombëtar të Punësimit, nëse punëdhënësi, pranë të cilit do të punësohet i huaji, e ushtron veprimtarinë ekonomike në më shumë se një rajon gjeografik dhe nëse është me qëndrim të ligjshëm në territorin e Republikës së Shqipërisë;

c) përfaqësinë diplomatike të Republikës së Shqipërisë, në vendin e tij të origjinës ose në përfaqësinë diplomatike që mbulon vendin e origjinës së të huajit.

7. Nëse kërkesa paraqitet pranë Drejtorisë së Përgjithshme të Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyrës përkatëse të punësimit, autoriteti përkatës, pasi shqyrton dokumentacionin e paraqitur dhe vlerëson se ai nuk është në përputhje me kërkesat e pikave 4 ose 5 të këtij vendimi, i kërkon të huajit plotësimin e tij brenda 10 (dhjetë) ditëve pune.

8. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, pas paraqitjes së kërkesës nga personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, verifikon shlyerjen e detyrimeve lidhur me pagat e punonjësve, sigurimet shoqërore dhe shëndetësore nga ana e punëdhënësit, pranë të cilit do të punësohet i huaji.

9. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit, nëse vlerëson se dokumentacioni i paraqitur është i plotë apo pas plotësimit të tij brenda afatit nga personat e përcaktuar në pikën 3 të këtij vendimi, është në rregull e nëse vlerëson se përmbushen kriteret e përcaktuara në pikat 1 ose 2 të këtij vendimi, e pajis të huajin me lejen e punës të tipit “A/S”, sipas formatit të dhënë në aneksin 2 bashkëlidhur këtij vendimi ose, brenda 30 (tridhjetë) ditëve pune, ia ripërtërin atij lejen e punës të tipit “A/S”.

10. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit ia kthen kërkesën dhe dokumentacionin e paraqitur të huajit, nëse ai nuk e ka plotësuar atë brenda afatit të përcaktuar në pikën 7 të këtij vendimi.

11. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit/zyra përkatëse e punësimit ia refuzon kërkesën për pajisje ose ripërtëritje të lejes së punës të tipit “A/S” studentit, i cili, megjithëse ka plotësuar dokumentacionin e kërkuar, vlerësohet se nuk plotëson kriteret e përcaktuara në pikat 1 ose 2 të këtij vendimi, ose është në kushtet e pikës 15 të këtij vendimi.

12. Nëse kërkesa është paraqitur pranë përfaqësisë diplomatike të Republikës së Shqipërisë, në vendin e origjinës së të huajit, ajo, nëpërmjet Ministrisë së Punëve të Jashtme (Qendrës Kombëtare të Vizave), ia përcjell dokumentacionin e paraqitur pranë saj drejtorisë që ka në përgjegjësi çështjet e migracionit, në Ministrinë e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë.

13. Ministria e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, nëpërmjet drejtorisë që ka në përgjegjësi çështjet e migracionit, e përcjell dokumentacionin e paraqitur në Drejtorinë e Përgjithshme të Shërbimit Kombëtar të

Punësimit/zyrën përkatëse të punësimit, sipas kompetencës territoriale që ato kanë.

14. Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit, nëpërmjet Ministrisë së Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, e përcjell në Ministrinë e Punëve të Jashtme njoftimin për pajisjen/refuzimin e lejes së punës të tipit “A/S”.

15. Ministria e Punëve të Jashtme njofton përfaqësinë diplomatike të Republikës së Shqipërisë, në

vendin e origjinës së të huajit ose në përfaqësinë diplomatike që mbulon vendin e origjinës së të huajit, për pajisjen/refuzimin e lejes së punës të tipit “A/S”.

16. Anulimi dhe refuzimi i lejes së punës të tipit “A/S” apo ripërtëritja e saj bëhen kur i huaji është në njërin nga situatat e parashikuara në nenet 77 e 80, pika 1 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”.

17. I huaji, të cilit i refuzohet ose i anulohet leja e punës e tipit “A/S”, ka të drejtën e ankimimit, sipas procedurës së përcaktuar në nenin 81 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”.

18. Leja e punës e tipit “A/S” përfundon nëse plotësohen kriteret e përcaktuara në nenin 78 të ligjit nr. 108/2013 “Për të huajt”.

19. Drejtoria, që ka në përgjegjësi çështjet e migracionit, në Ministrinë e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, monitoron në mënyrë periodike, procedurën e ndjekur nga Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit dhe zyrat përkatëse të punësimit për dhënien e lejes së punës.

20. Vendimi nr. 353, datë 6.3.2009 i Këshillit të Ministrave “Për përcaktimin e kriterëve, të dokumentacionit dhe të procedurës për pajisjen, refuzimin, ripërtëritjen dhe anulimin e lejes së punës për studentë”, shfuqizohet.

21. Ngarkohen Ministria e Mirëqenies Sociale dhe Rinisë, Ministria e Punëve të Jashtme, Drejtoria e Përgjithshme e Shërbimit Kombëtar të Punësimit dhe zyrat përkatëse të punësimit për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

**KRYEMINISTRI**  
**Edi Rama**

ANEKSI 1

REPUBLIKA E SHQIPËRISË  
MINISTRIA E MIRËQENIES  
SOCIALE DHE RINISË



REPUBLIC OF  
ALBANIA  
MINISTRY OF SOCIAL  
WELFARE AND  
YOUTH

DREJTORIA E POLITIKAVE TË PUNËSIMIT DHE MIGRATORE

EMPLOYMENT AND MIGRATION POLICIES DIRECTORATE

SHËRBIMI KOMBËTAR I

PUNËSIMIT

NATIONAL EMPLOYMENT SERVICE

FORMULAR-KËRKESË / APPLICATION

për lëshimin e lejes së punës një të huaji / for issuance of work permit to a foreigner

1. TË DHËNAT E PUNËDHËNËSIT / INFORMATION ABOUT THE EMPLOYER

1. Emri i punëdhënësit \_\_\_\_\_

Name of the employer

2. Vendi dhe adresa e punëdhënësit \_\_\_\_\_

Seat and address of the employer

3. Numri i regjistrimit në ISSH |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|

Registration number in the Cr Health Insurance Institute

4. Kodi fiskal NIPT |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|

**OIB** |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|

Business activity code

a) Vendimi i gjykatës për njohjen e biznesit ose: \_\_\_\_\_

Court Decision on Business Acknowledgment or

b) Ekstrakt nga Qendra Kombëtare e

Regjistrimit: \_\_\_\_\_

Abstract from National Registration Centre

5. Data e menduar e fillimit dhe e përfundimit të punës |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|

deri në |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|

Period for which the work permit is requested from to

6. Emërtimi i vendit të

punës \_\_\_\_\_

Name of the job position

7. Kuotat vjetore *PO JO*  
Yearly quota *YES NO*
8. Punësimi sezonal *PO JO*  
Seasonal employment *YES NO*
9. Migrimi ditor *PO JO*  
Daily migration *YES NO*

2. TË DHËNAT E TË HUAJIT / INFORMATION ABOUT THE FOREIGNER

1. Mbiemri

Surname

2. Emri

Given name(s)

3. Emri i babait

Name of the parent

4. Datëlindja |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Date of birth

5. Gjinia **F M** |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Sex **M F\*** to be entered if issued

6. Vendi dhe shteti i  
lindjes

Place and country of birth

7.

Shtetësia

Nationality

8. Adresa e banimit në

Shqipëri

Residential address in the Republic of Albania

9. Kodi dhe emri i punësimit

|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Code and name of occupation

10. Kualifikimet |\_\_|\_\_|\_\_|  
Skill qualifications

11. Aktivitet fitimprurës *PO JO*  
Gainfully employed *YES NO*

### 3. DOKUMENTI I VLEFSHËM / VALID DOCUMENT

1. Lloji i dokumentit

---

Type of document

2. Numri |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Number

3. Lëshuar në |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Issued on

4. E vlefshme deri më |\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|  
Valid until

5. Autoriteti kompetent

---

Competent authority

6. Lëshuar nga

---

Place and country of issuance

---

Vendi dhe data  
(Place and date)

---

Emri / mbiemri i aplikantit  
(Applicant)



---

REPUBLIKA E SHQIPËRISË  
MINISTRIA E MIRËQENIES  
SOCIALE DHE RINISË

SHËRBIMI KOMBËTAR I PUNËSIMIT

ANEKSI 2

Nr. \_\_\_\_\_ prot.

Datë

.....  
**LEJE PUNE PËR TË HUAJ**  
**TIPI: .....**

Në zbatim të ligjit nr. 108/2013, datë 28.3.2013 “Për të huajt”, dhe vendimit të Këshillit të Ministrave nr. ...., datë \_\_\_\_\_.2013 “Për përcaktimin e kriterëve, të dokumentacionit dhe të procedurës për pajisjen me leje pune”,

Z./znj. \_\_\_\_\_

**FOTOGRAFIA**

**/ PHOTO**

Mr/Ms (emri, mbiemri / Given name(s) Surname)

Lindur më \_\_\_\_\_

Born on (data, muaji, viti / Day Month Year)

Në \_\_\_\_\_

In (vendlindja / Place and country of birth)

Gjendja civile \_\_\_\_\_

(Civil Status)

Me shtetësi \_\_\_\_\_

Nationality

Me profesion \_\_\_\_\_

Skill qualifications

Lloji i dokumentit dhe numri

\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|

Type of document and number

**I huaji pajiset me leje pune të tipit \_\_\_\_\_, pasi përfshihet në kategorinë e përcaktuar në nenin ..... të ligjit nr. 108/2013, datë 28.3.2013 “Për të huajt”.**

Për të ushtruar aktivitetin / veprimtarinë e tij/saj:

Name of the employer

Statusi i subjektit: \_\_\_\_\_

(Subject's Legal Status)

Sektori i aktivitetit: \_\_\_\_\_

(Sector of Activity)

Me adresë: \_\_\_\_\_

Seat and address

Vlefshmëria e lejes: \_\_\_\_\_  
(Work Permit Validity)

Data e lëshimit: \_\_\_\_\_  
(Issuance Date)

Data e skadimit: \_\_\_\_\_  
(Expiration Date)

Pagesa: \_\_\_\_\_  
(Application Fee)

Kjo leje pune është e vlefshme derisa i huaji të vazhdojë të bëjë pjesë në këtë kategori punësimi, bazuar në ligjin nr. 108/2013, datë 28.3.2013 “Për të huajt”.

**Institucioni lëshues:** \_\_\_\_\_  
**(Issuing Authority)**

\_\_\_\_\_  
**DREJTOR**